



# Laredo TMC Newsletter



## FROM THE CENTER MANAGER'S DESK DEL ESCRITORIO DE LA DIRECTORA

DEAR PARENTS,

WELCOME TO THIS ENROLLMENT YEAR 2011-2012. WE INVITE YOU TO TAKE ADVANTAGE OF ALL THE SERVICES THAT ARE PROVIDED. EVERY MONTH WE WILL BE SENDING A NEWSLETTER WITH IMPORTANT INFORMATION. PLEASE TAKE TIME TO READ IT AND SHARE IT WITH OTHER FAMILY MEMBERS AND NEIGHBORS. WE ARE CURRENTLY REGISTERING CHILDREN BETWEEN THE AGES OF 6 WEEKS TO COMPULSORY AGE. IF YOU KNOW OF ANY OTHER MIGRANT FAMILIES PLEASE GIVE THEM THIS INFORMATION AND HAVE THEM CONTACT OUR CENTER AT (956)753-3693 OR THEY CAN COME TO THE CENTER AT 515 SIERRA VISTA BLVD.

ESTIMADOS PADRES,

BIENVENIDOS A ESTE AÑO ESCOLAR 2011-2012. LOS INVITAMOS A QUE APROVECHEN DE LOS SERVICIOS QUE OFRECEMOS. CADA MES MANDAREMOS ESTA PUBLICACION CON INFORMACION IMPORTANTE. POR FAVOR HAGAN TIEMPO PARA LEERLA Y COMPARTALA CON OTROS MIEMBROS DE LA FAMILIA Y CON SUS VECINOS. AHORITA ESTAMOS MATRICULANDO NINOS DE 6 SEMANAS A EDAD OBLIGATORIA. SI USTED CONOCE A OTRAS FAMILIAS MIGRANTES POR FAVOR DE DARLES ESTA INFORMACION. NOS PUEDEN LLAMAR AL (956)753-3693 O PUEDEN PASAR AL CENTRO EN 515 SIERRA VISTA BLVD

### "CHILD FIND"

TMC provides services to migrant children with special needs in Texas. "CHILD FIND" is a federally funded initiative federal, state, and local under Parte B of (IDEA) Individuals with disabilities education act that locates children with special needs and provides information and education to families who have children with special needs so that they can learn to advocate for their child to ensure that the child is receiving the best appropriate and free education from the public schools. TMC provides referrals to the public schools for the "Early Childhood Intervention". If you have any questions on the education of your child we will be able to help in obtaining a response. *TMC da servicios a niños migrantes con necesidades especiales en Texas. "CHILD FIND" es una iniciativa federal, estatal, y local bajo Parte B de la acta de Educación de Individuos con Discapacidades (IDEA) para localizar niños con necesidades especiales que interfieren con el aprendizaje y para asegurar que ellos reciban una educación pública apropiada gratuita. TMC refiere a niños al Programa de "Early Childhood Intervention" y a la escuela pública. Si usted tiene preguntas acerca del desarrollo de su niño, nosotros los podemos ayudar a obtener respuestas.*

### Classroom # 1

We look forward in caring for your baby this school year. We are introducing new foods, bonding with teachers and meeting their needs. Activities include: Tummy time, Pulling to stand.

Esperamos ansiosos cuidar para su bebé este año escolar.

Estamos introduciendo los nuevos alimentos, estamos enlazando con los profesores y estamos cubriendo sus necesidades, Las actividades incluyen Acostados de pansita, Tratar de pararse solo.

Teachers: Jaqueline Peña / Christina Lozano

### Classroom # 3

Parents, Welcome back! Thank you, for coming to visit on the first day of school and bringing in your child. We hope to see you in our class again. Remember, you are always welcome to visit with your child in our classroom. Activities include learning routines and getting to know the environment.

¡Padres, bienvenidos! Gracias, por venir a visitar el primer día de clases y traer a su niño/a. Esperamos verle en nuestra clase otra vez. Recuerde, usted es siempre bienvenido a visitar a su niño/a en nuestro salón de clase. Las actividades incluyen aprender rutinas y familiarizarse con el medio ambiente.

Teacher: Alma Perez / Monica Tellez

### Classroom # 6

Welcome back Parents and students! We are happy to have you in our class this school year. We are working on body parts and feelings.

Bienvenidos padres y niños! Estamos contentos de tenerlos en nuestra clase este año escolar. Estaremos aprendiendo las partes del cuerpo y nuestros sentimientos.

Teachers: Verónica Martinez / Sdeyne Heredia



## Highlights from your CDA's / Toques de luz de su CDA'S

For the month of September your children will be covering several themes for learning.

Your children will be learning about: All about me, All about transportation, eating nutritious foods, and "I am moving I am learning" activities.

Special guest will be providing transportation Safety Training.

16 de septiembre Celebration.

Open House.

Para el mes de septiembre sus niños cubrirán varios temas para aprender.

Sus niños aprenderán a: Todo sobre mi, Todo sobre el transporte, comiendo los alimentos nutritivos, y "Yo estoy en movimiento Yo estoy aprendiendo".

16 de septiembre celebración.

Open House.

Entrenamiento de transportación y seguridad.

### Reminders to Parents Recordatorios a los padres

#### For job opportunities call the center

Para oportunidades de empleo llamar al centro

- Do not send your children to school with back packs, toys, etc. No envíe a sus niños a la escuela con los paquetes o mochilas o juguetes, etc.
- Bring extra change of clothes for children. Traiga un cambio adicional de ropa para su hijo/a.
- Please be at home when children arrive. Por favor de estar en el casa cuando llegue su niño/a.
- Make sure to read weekly theme letter, your input is needed. Por favor leer "weekly theme letter" sus ideas son importantes.
- If child has flu like symptoms/seek medical attention. Si su niño/a tiene síntomas de gripa/atención médica será necesario.

#### Classroom # 8 & 9

Thank you, to all parents for bringing in your child to our school. The children are getting acquainted to their new environment in the classroom. Activities include All about me, Reading stories, talk about family, Home and Family Theme, Reading books about What mommies do best and What Daddies do best. **Gracias, a todos los padres por traer en su niño a nuestra escuela. Los niños están conociendo nuevo ambiente en la sala de clase. Las actividades todo acerca de mi, leer cuentos, hablar de la familia y casa. Leer cuentos tocante que cosas hace Mami mejor y que cosas hace Papi mejor.**

Pre-school Teachers: Jorge Bahena, Angie Ramirez

Gracie Castillo, Mary Gutierrez

#### Information on recalls and state regulations

[www.dfps.state.tx.us](http://www.dfps.state.tx.us)

#### Informacion sobre juguetes or atriculos

defectos reglas del estado [www.dfps.state.tx.us](http://www.dfps.state.tx.us)

TMC has an open door Policy so that you may want to meet or visit with your child and/or your child's teachers. **TMC esta interesado en la participación de los padres y les invitamos a visitar con las maestros y niños durante las horas y días de servicios.**

### Upcoming Events Acontecimientos Próximos

#### Open House

September 16, 2011

#### First Parent Meeting/Parent Training

September 20, 2011.

#### First "Platica"

October 2010 (Tentative)

Birthday Club- September 30th 2009.

Center Planning Day Friday (Tentative)

Parent Activities-Celebracion del 16 de septiembre

#### Volunteers Needed!

#### Se Necesitan Voluntarios

Volunteers are needed to assist with Parent Center Committee, Parent/Child Activities and Field Trips. Please make an appointment with your Int. Center Manager-SanJuanita Romero or Int. CDA Michelle Rodriguez for more information on how to be a volunteer: **Los voluntarios son necesarios en asistir con el comité del centro y padre, actividades de Parent/Child y excursiones. Favor de hacer una cita con su Director del Centro-SanJuanita Romero o las CDA Michelle Rodríguez para más información en cómo ayudar de voluntario.**